

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00793]

30 AUGUSTUS 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 februari 2009 tot vaststelling van de territoriale afbakening van de hulpverleningszones. — Duitse vertaling. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 289 van 31 oktober 2016, moeten de volgende wijzigingen in de Duitse tekst worden aangebracht:

- Op bladzijde 72282 in artikel 1, *a*) worden de woorden "(Zone Antwerpen)" ingevoegd na de woorden "die Hilfeleistungszone 1".
- Op bladzijde 72283 in artikel 1, *c*) worden de woorden "(Zone Rand)" ingevoegd na de woorden "die Hilfeleistungszone 3".

Dit erratum volgt op het erratum dat door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken in het *Belgisch Staatsblad* van 23 november 2016 (bladzijde 77574) werd gepubliceerd.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00793]

30 AOUT 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 février 2009 déterminant la délimitation territoriale des zones de secours. — Traduction allemande. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 289 du 31 octobre 2016, il y a lieu d'apporter les modifications suivantes dans le texte allemand:

- A la page 72282, à l'article 1<sup>er</sup>, *a*), les mots "(Zone Antwerpen)" sont insérés après les mots "die Hilfeleistungszone 1".
- A la page 72283, à l'article 1<sup>er</sup>, *c*), les mots "(Zone Rand)" sont insérés après les mots "die Hilfeleistungszone 3".

Cet erratum fait suite à l'erratum publié au *Moniteur belge* du 23 novembre 2016 (page 77574) par le Service public fédéral Intérieur.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2016/00793]

30. AUGUST 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 2. Februar 2009 zur territorialen Abgrenzung der Hilfeleistungszonen — Deutsche Übersetzung — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 289 vom 31. Oktober 2016 müssen folgende Abänderungen angebracht werden:

Seite 72282: In Artikel 1 Buchstabe *a*) werden nach den Wörtern "die Hilfeleistungszone 1" die Wörter "(Zone Antwerpen)" eingefügt.

Seite 72283: In Artikel 1 Buchstabe *c*) werden nach den Wörtern "die Hilfeleistungszone 3" die Wörter "(Zone Rand)" eingefügt.

Vorliegendes Erratum ist infolge des Erratums erstellt worden, das vom Föderalen Öffentlichen Dienst Inneres im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. November 2016 (Seite 77574) veröffentlicht worden ist.